

X03-1

ENGLISH

EC Declaration of Conformity Hoeing machine

We hereby declare under our own responsibility that the machine complies with the safety and health requirements established by European Directive 2006/42/EC and 2014/30/UE (where applicable). The following harmonized standards have been used for adapting the machine: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, as well as technical specifications ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. The technical dossier is drawn up by Mr. Ruffin Andrea, the Technical Department Manager at MASCHIO GASPARDO S.p.A Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy.

DEUTSCH

EG-Konformitätserklärung Hackgerät

Hiermit erklären wir unter unserer eigenen Verantwortung, dass die Maschine den Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen der Richtlinie 2006/42/EG und 2014/30/UE (wo anwendbar) entspricht. Für die Anpassung der Maschine wurden die folgenden harmonisierten Normen verwendet: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, sowie die technischen Spezifikationen ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. Die technische Dokumentation wurde vom Mr. Ruffin Andrea, Leiter der Technischen Abteilung von MASCHIO GASPARDO S.p.A., erstellt. Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy.

FRANÇAIS

Déclaration de Conformité CE Sarcléuse

Nous déclarons sous notre responsabilité que la machine est conforme aux prescriptions de sécurité et de santé prévues par la Directive Européenne 2006/42/CE et 2014/30/UE (le cas échéant). Les normes harmonisées UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, ainsi que les spécifications techniques ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016 ont été utilisées pour l'adaptation de la machine. Le document technique est constitué par Mr. Ruffin Andrea, le Responsable du Bureau Technique de l'asociété MASCHIO GASPARDO S.p.A. Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy.

ITALIANO

Dichiarazione di Conformità CE Sarchiatrici

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la macchina è conforme ai requisiti di sicurezza e salute previsti dalla Direttiva Europea 2006/42/CE e 2014/30/UE (ove applicabile). Per l'adeguamento della macchina sono state utilizzate le seguenti norme armonizzate: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, nonché le specifiche tecniche ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. Il fascicolo tecnico è costituito dal sig. Ruffin Andrea, Responsabile Ufficio Tecnico in MASCHIO GASPARDO S.p.A, Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy.

ESPAÑOL

Declaración de Conformidad CE Escardadoras

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que la máquina respeta los requisitos de seguridad y salud previstos por la Directiva Europea 2006/42/CE y 2014/30/UE (cuando proceda). Para adecuar la máquina han sido utilizadas las normas armonizadas: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, como así también las especificaciones técnicas ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. El expediente técnico ha sido redactado por Mr. Ruffin Andrea, el responsable de la Oficina Técnica de MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italia.

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade CE Sachador

Declaramos sob a nossa responsabilidade que a máquina está em conformidade com os requisitos de segurança e saúde previstos pela Diretiva Europeia 2006/42/CE y 2014/30/UE (onde aplicável). Para a adequação da máquina foram utilizadas as normas harmonizadas: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, assim como as especificações técnicas ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. O fascículo técnico foi compilado pelo Mr. Ruffin Andrea, Escritório Técnico Responsável na MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Itália.

NEDERLANDS

EG Verklaring van Overeenstemming Schoffelmachines

Wij verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine in overeenstemming is met de veiligheids- en gezondheidsvoorschriften volgens de Europese richtlijn 2006/42/EG en 2014/30/UE (waar van toepassing). Voor de aanpassing van de machine zijn de volgende geharmoniseerde normen gebruikt: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, alsmede technische specificaties ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. Het technische dossier is opgesteld door Mr. Ruffin Andrea, de verantwoordelijke van de technische dienst bij MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italië.

DANSK

EU-overensstemmelseserklæring Radsensere

Vi erklærer på eget ansvar, at maskinen opfylder kravene vedrørende sikkerhed og arbejdsmiljø, der er fastsat i direktivet 2006/42/EF og 2014/30/UE (hvor det er relevant). Endvidere opfylder maskinen kravene i de harmoniserede standarder UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, samt den tekniske standard ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. Den tekniske beskrivelse er sammensat af Mr. Ruffin Andrea, lederen af Teknisk Afdeling i MASCHIO GASPARDO Sp.A., Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italien.

SVENSKA

Försäkran om EU-överensstämmelse Ogräsmaskiner

Vi försäkrar på eget ansvar att maskinen är i överensstämmelse med kraven på säkerhet och hälsa enligt direktivet 2006/42/EG och 2014/30/UE (i tillämpliga fall). Kraven i standarderna UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, samt den tekniska standarden ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016 har respekterats. Den tekniska dokumentationen har sammanställts av Mr. Ruffin Andrea, den tekniska avdelningschefen på MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy.

NORSK

EU overensstemmelseserklæring Radrensere

Vi erklærer under eget ansvar at maskinen er i samsvar med kravene for sikkerhet og helsevern foreskrevet i direktivet 2006/42/EF og 2014/30/UE (der det er aktuelt). De harmoniserte standardene UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, samt den tekniske standarden ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016 har blitt fulgt. Den tekniske dokumentasjonen er utarbeidet av Mr. Ruffin Andrea, lederen for teknisk avdeling i MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italia.

SUOMI

Vakuutus EY yhdenmukaisuudesta Muutaussaurat

Vakuutamme omalla vastuullamme, että kone täyttää direktiivin 2006/42/EY ja 2014/30/UE (tarvittaessa) turvallisuutta ja terveyttä koskevat vaatimukset. Koneen yhdenmukaistamiseksi on käytetty harmonisoituja standardeja: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, sekä teknistä määrittystä ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. Tekniset asiakirjat on laatinut MASCHIO GASPARDO S.p.A.:n teknisen osaston vastaava, Mr. Ruffin Andrea, Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ Καλλιεργητής

Δηλώνουμε, αναλαμβάνοντας πλήρως την ευθύνη αυτής της δήλωσης, ότι το μηχάνημα πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας και υγιεινής που προβλέπονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/42/ΕΚ με 2014/30/ΕΥ (Όπου μπορεί να εφαρμοστεί). Για την προσαρμογή του μηχανήματος εφαρμόστηκε το εξής Εναρμονισμένο Πρότυπο: UNI EN ISO 4254-1:2015, UNI EN ISO 13857:2020, καθώς και α τεχνικές προδιαγραφές ISO 11684:1995, ISO 3767-2:2016. Ο Τεχνικός φάκελος/αρχείο είναι κατασκευασμένο από τον υπεύθυνο του τεχνικού γραφείου της εταιρείας MASCHIO GASPARDO S.p.A, Mr. Ruffin Andrea, Via Marcellò, 73 - 35011 Campodarsego (PD) - Italy. ΟΔΟΣ ΜΑΡΤΣΕΛΛΟ, 73 - 35011 ΚΑΜΠΟΝΤΑΡΣΕΓΚΟ ΠΑΝΤΟΒΑ.

TYPE	ROW CROP CULTIVATORS
MODEL	HL 7 ROWS
SERIAL NUMBER	NM9710339

PLACE	CAMPODARSEGO
DATE	25.05.2022